

## ABBONAMENTI

In Udine a domo-  
lio, nella Provincia, e  
nel Regno annue L. 24  
semestre L. 12  
trimestre L. 6  
mese L. 2  
Pogli Stati dell'U-  
nione postale, si ag-  
giungano le spese di  
porta.

# LA PATRIA DEL FRIULI

Giornale politico - amministrativo - commerciale - letterario

## INSERZIONI

Non si accettano  
inserzioni, se non a  
pagamento anticipato.  
Per una sola  
volta in IV<sup>a</sup> pagina  
cent. 10 alla linea.  
Per più volte si farà  
un abbuono. Articoli  
comunicati in III<sup>a</sup> pa-  
gina cent. 15 la linea.

Il Giornale esce tutti i giorni, eccettuate le domeniche. — Direzione, ed Amministrazione presso la Tipografia Jacob e Colmegna, Via Savorgnana, N. 13. — Numeri separati si vendono all'Edicola e dal tabaccaio in Mercatovecchio.  
Un numero separato Cent. 10 — arretrato Cent. 20

Col primo aprile s'apre  
un nuovo periodo d'asso-  
ciazione alla

## PATRIA DEL FRIULI

ai prezzi indicati in testa  
del Giornale.

Udine, 23 marzo.

Telegrammi da Costantinopoli ci  
avvisano che domani probabilmente  
sarà finita la Conferenza degli am-  
basciatori, e che domani i delegati  
turchi presenteranno in iscritto le  
loro proposte. Dunque, benché ter-  
minata la Conferenza, i negoziati  
scrittati continueranno ancora per qual-  
che tempo, e ci vorrà del tempo pri-  
ma di saperne il risultato. Gli Am-  
basciatori devono inviare speciali  
rapporti ai propri Governi, i quali  
hanno da dare o meno l'approva-  
zione agli accordi presi. Ad ogni  
modo sino da oggi si sa positiva-  
mente che la Porta acconsente a  
cessioni territoriali; ma non a quanto  
erasi stabilito a Berlino. Dunque sia-  
mo, al punto, cui i diplomatici turchi  
volevano giungere, cioè di avere mo-  
strato tanta arrendevolezza da poter  
concludere come ogni responsabilità  
abbia da spettare alla Grecia, qualora  
la questione non venga amichevol-  
mente risolta.

L'Agence russe fa sapere che venne  
comunicato agli imputati del regici-  
do l'atto di accusa, e loro accordata  
una settimana, perchè provvedano  
alla propria difesa. La stessa Agence  
smentisce poi parecchie notizie di-  
fuse a questi giorni riguardo a nuove  
accorte, fatte dalla polizia.

Il Principe di Galles, ed il Principe  
ereditario di Germania, partono oggi  
per Pietroburgo. La circolare del mi-  
nistro degli esteri Giers ha dissipato  
per ora ogni dubbio circa l'conti-  
nuazione delle simpatie tradizionali  
della Russia verso la Germania. Però  
la cosa potrebbe mutarsi in un non  
lontano avvenire, dacchè non erano un  
mistero per alcuno i sentimenti ostili  
al germanismo che Alessandro III  
nutriva, anzi ostentava, quando non  
era che Granduca ereditario. Anche  
i diari austriaci e tedeschi non sono  
abbastanza tranquilli sulla continuità  
delle simpatie russe.

Oggi si scrive che lo Czar voglia  
abbandonare la capitale fondata da  
Pietro il Grande per trasporre la

sede del Governo nella Capitale an-  
tica della Moscovia. Ma non crediamo  
all'attendibilità di questa notizia.

Da Londra abbiamo oggi che i Boeri  
accetteranno tutte le condizioni, ec-  
cettuata quella di deporre le armi,  
e che l'armistizio fu di quattordici  
giorni prolungato. Tutto dunque lascia  
credere che condurrà alla pace.

## PARLAMENTO ITALIANO

Camera dei Deputati, Seduta  
del 22 marzo.

Comunicasi una lettera del ministro  
della marina che partecipa la promozione  
del deputato Libetta dal grado di capitano  
di fregata a quello di capitano di vascello,  
per il che dichiarasi vacante il Collegio di  
San Nicandro.

Annunziata la presentazione della pro-  
posta di Legge di Cavallotti, Pullè ed altri  
diretta a garantire efficacemente la pro-  
prietà delle opere drammatiche, la quale  
viene trasmessa agli Uffici.

Continuasi la discussione del disegno di  
Legge, per provvedimenti in favore del Co-  
mune di Napoli.

Il ministro Magliani, dopo aver risposto  
anzitutto ad alcune osservazioni generali  
fatte da parecchi oratori, dà ragione delle  
singole proposte formulate dal Ministero  
e dalla Commissione, che dimostra come  
provvedano soddisfacentemente, senza ag-  
gravare di troppo l'onere del Municipio  
e dello Stato. La controproposta di Fusco,  
Nicofera ed altri, è lodevole certamente per  
lo scopo che prefegge, ma non raggiunge,  
ortà contro i criteri fondamentali della  
Legge ministeriale, la quale congiunge e  
fa coesistere ad un medesimo fine lo Stato,  
il Comune e gli stessi creditori di questo;  
accenna i vantaggi di cotesta riunione di  
concorri, segnatamente per quel Municipio  
posto in grado di corrispondere alla re-  
sponsabilità dei propri atti e rimediare  
colla previdenza e costanza nei propositi  
ai propri mali.

Ritiene che il Municipio di Napoli possa,  
più agevolmente di quel che supponesi,  
rimettersi in condizioni normali, valendosi  
dei vantaggi che ora gli sono accordati  
dalla presente Legge, soggiungendo che  
del resto i provvedimenti speciali conte-  
nuti in essa non pregiudicano né preclu-  
dono la via ai generali che forse occor-  
ranno tanto per Napoli, quanto per gli  
altri Comuni del Regno.

Il ministro Depretis nota che egli ebbe  
censure per la Legge sui provvedimenti  
in favore di Firenze e per quella con-  
cernente i sussidi a Roma; perciò non me-  
ravigliasi riceverne per questa per Napoli,  
ma come non lo commossero le prime,  
così non si commuove a queste ultime;  
gli giova ricordare le origini e le cause

dei disastri del Comune di Napoli, non  
imputabili certamente agli amministratori,  
ma derivate da necessità delle cose. A suo  
giudizio la questione finanziaria di quella  
città è questione principalmente politica,  
perchè sia impossibile abbandonare il  
maggior Comune dello Stato nelle diffi-  
cilissime condizioni in cui si trova. Il  
Governo crede adempiere a questo suo  
dovere coi provvedimenti che discutonsi, i  
quali ritiene bastevoli, ma col proposito,  
qualora risultassero insufficienti, di pro-  
porne altri nell'interesse di Napoli come  
degli altri Comuni. Crede però che, da  
cinque anni a questa parte, il Governo  
abbia fatto ciò che era concesso per rial-  
zare le condizioni economiche e morali  
dei Comuni e delle classi minori. Certamente  
rimane tuttavia ancor molto a fare;  
ma spera che tutti si uniranno ad appog-  
giare le riforme che il Ministero sta elab-  
orando per promuovere il benessere delle  
classi povere e lavoratrici, ed evitare così  
ogni detrimento e pericolo delle patrie  
istituzioni.

Prima di passare alla discussione degli  
articoli il Presidente avverte di doversi  
deliberare sopra due ordini del giorno,  
uno di Incagnoli diretto ad invitare il  
Governo ad ispirarsi a larghe idee di e-  
quità e giustizia nel risolvere la questione  
delle annualità che il Municipio di Napoli  
corrisponde agli stabilimenti di beneficenza,  
l'altro di Plebano pure diretto ad invi-  
tare il Governo a presentare una Legge  
che sanzioni il principio della responsa-  
bilità degli amministratori comunali e sta-  
bilisca una razionale divisione tra lo Stato  
e i Comuni sia nelle spese che nei cespiti  
delle entrate. Il primo di essi è rimandato  
all'ultimo articolo della Legge. Il secondo  
è contraddetto dal Ministro delle finanze,  
e ritirato dal proponente.

Indi discutonsi i singoli articoli. L'art.  
1 autorizza il Governo a garantire il pa-  
gamento dell'interesse ed ammortamento  
in 99 anni della rendita al 5 per cento  
di lire 4.492.875,81 in altrettanti titoli  
emessi dal Comune di Napoli per unificare  
e convertire i suoi debiti redimibili.

A questo articolo, intorno cui Vaccelli  
fa alcune avvertenze, è contrapposto l'altro  
articolo già accennato da Fusco, Nicofera  
ed altri. Il relatore Billia e il ministro  
Magliani dichiarano di non poter accettare  
la controproposta, che mandasi ai voti e re-  
spingesi. L'articolo è approvato conforme  
al progetto del Ministero e della Commis-  
sione. L'articolo 2 dà facoltà alla Cassa  
dei depositi e prestiti di convertire i mutui  
fatti al Comune di Napoli in un unico  
prestito all'interesse del 5 O/o, compreso  
l'ammortamento estinguibile per annualità  
in 35 anni, ed è approvato in seguito ad  
osservazioni di Sella cui risponde il mi-  
nistro Magliani. L'art. 3, nel quale la  
Cassa per depositi è inoltre autorizzata a  
fare al Comune di Napoli un altro pre-

stito fino alla concorrenza di venti milioni  
per compiere il suo bilancio ed avere  
mezzi per eseguire in cinque anni le o-  
pere pubbliche, nelle quali trovansi impe-  
gnato, è approvato senza discussione.

Approvansi parimenti senza discussione  
gli articoli riguardanti il rimborso delle  
somme graduate dalla Cassa dei depositi,  
la amministrazione da parte dello Stato  
per anni cinque del dazio consumo pa-  
gando al Comune l'anua somma di 10  
milioni, l'incarico dato al Banco di Napoli  
di adempiere gratuitamente l'ufficio di  
tesoreria del Comune e di prelevare dalle  
entrate le somme necessarie pel pagamento  
degli interessi ed ammortamento della  
vendita contemplata nel 1° articolo.

Viene in appresso l'art. addizionale di  
Fusco, De Zerbi ed altri prescrivente che  
lo Stato, a partire dal corrente anno, ri-  
prenda a suo carico il pagamento delle  
annualità che corrispondono agli stabili-  
menti di beneficenza di Napoli in L. 425.000.  
A tale articolo si riferisce l'accennato  
ordine del giorno.

Il ministro De Pretis dice non poter  
accettare, né l'articolo addizionale, né  
l'ordine del giorno. Rinnova le dichiara-  
zioni fatte dal ministro delle finanze, che,  
cioè, il Governo si adoprerà quanto più  
potrà per porre il Comune di Napoli in  
grado di conseguire il pieno assetto delle  
sue finanze, col che non è preclusa la via  
a tutti quei provvedimenti che possono  
tornare più acconci.

Ciò stante, Incagnoli prende atto delle  
accennate dichiarazioni e ritira l'ordine  
del giorno.

Fusco però mantiene inondimeno il  
suo articolo addizionale, il quale qualora  
non venisse approvato dalla Camera, Man-  
cini (?) riservarsi proporrà un ordine del  
giorno nel quale prende atto delle dichia-  
razioni del Ministero. Votasi pertanto per  
appello nominale come quindici e più  
domandano sopra detto scrutinio.

La Camera non lo approva con 180  
contrari, 83 favorevoli e 5 astenuti.

Quindi procedesi allo scrutinio segreto  
sopra il complesso della Legge che risulta  
approvata. Annunziandosi infine un'inter-  
rogazione di Plebano al ministro delle fi-  
nanze intorno al riordinamento della  
Giunta del censimento e l'andamento dei  
lavori; di Ferrini allo stesso ministro so-  
pra l'affitto delle miniere di ferro del-  
l'Isola dell'Elba; di Santacroce al mi-  
nistro dell'agricoltura e commercio e a  
quello della marina circa una concessione  
che intenderebbero fare del Mare Piccolo  
di Taranto.

Senato del Regno. (Seduta del 22  
marzo).

Approvansi senza discussione i seguenti  
progetti:

1. Aggregazione del Comune di Feletto,  
circondario di Torino, al mandamento di  
Rivarolo Canavese.

2. Aggregazioni dei Comuni dei Man-  
damenti di Piadena e Casalmaggiore al  
distretto notarile di Cremona.  
3. Proroga del termine per la vendita  
dei beni ex-adempirivi in Sardegna.  
Lo scrutinio segreto è nullo per man-  
canza di numero. La prossima convoca-  
zione a domicilio.

## NOTIZIE ITALIANE

La Gazzetta ufficiale del 19 marzo con-  
tiene:

1. R. Decreto 23 dicembre a. p., che  
aggiunge alcuni posti al ruolo dell'Isti-  
tuto di belle arti in Napoli.

2. R. Decreto 17 dicembre p. p., che  
costituisce in Corpo morale l'Opera pia  
fondata in Savona, dalla fu contessa Vi-  
ttoria De Veri.

3. R. Decreto 17 febbraio che approva  
gli statuti delle Casse per gli invalidi  
della Marina Mercantile sedente in Napoli  
e Palermo.

4. Disposizioni fatte nel personale di-  
pendente dal Ministero dell'Interno; del-  
l'Amministrazione pesi e misure, dei te-  
legrafi e dei Notai.

— L'onorevole senatore Brioschi è tor-  
nato a Roma, ed in conformità degli ac-  
cordi presi coll'onorevole Ganala a Fi-  
renze, ha convocato per oggi la Commis-  
sione d'inchiesta ferroviaria per la lettura  
e l'approvazione della Relazione ormai  
condotta a compimento.

— Si rende noto che il tasso per rag-  
guaglio della moneta italiana in moneta  
degli Stati Uniti dell'America Settentrionale  
(oro contro oro) per vaglia postali  
emessi in Italia su località degli Stati  
suddetti, è elevato a lire 5-24 (in mo-  
netta metallica) ogni dollaro.

— Il Bollettino del Ministero della  
giustizia reca che il commendatore Cap-  
pelli sostituto procuratore generale presso  
la Corte d'appello di Roma, fu nominato  
reggente la Procura generale presso la  
Corte d'appello di Venezia. Il cavaliere  
Goria, sostituto procuratore generale presso  
la Corte d'appello di Venezia è applicato  
alla Corte di cassazione di Torino colla  
funzione di sostituto procuratore generale.  
Tarra, presidente del Tribunale di Verona  
è nominato consigliere d'appello a Ge-  
nova. Il giudice Bernasconi fu richiamato  
dall'aspettativa alla presidenza del Tri-  
bunale di Pordenone.

Biandra, vice-presidente del Tribunale  
civile di Torino, è nominato presidente  
del Tribunale di Verona.

Raimondi, vice-presidente del Tribunale  
di Verona, è nominato presidente del  
Tribunale di Sondrio.

L'avvocato Larcher è nominato vice-  
presidente del Tribunale di Verona.

## APPENDICE

### ACCADEMIA DI UDINE

Seduta pubblica del 18 marzo 1881

Di una Crestomazia italiana ortofona,  
pubblicata a Strasburgo (Ed.  
C. I. Trübner, 1881). Comuni-  
cazione del s. o. dott. Pietro  
Bonini.

Onorevoli Colleghi,

La Crestomazia in genere, figura, sotto  
l'aspetto didattico, fra le opere di mag-  
giore rilievo. Ma è anche di non agevole  
lettura: si può dire una di quelle com-  
pilazioni cui molti stimansi idonei — e  
che a ben pochi è dato effettuare col  
vantaggio degli studiosi e col plauso dei  
competenti. Ciò si dimostra notando che  
le Crestomazie o Antologie (queste due  
voci nell'uso, e anche un po' nella etimologia,  
si confondono) sono innumerevoli  
e spuntano ogni giorno senza discre-  
zione; mentre sono scarsissime di numero  
quelle che hanno un merito vero e resi-  
stono all'esame del critico.

A fare una Crestomazia per le scuole  
dovrebbe accingersi, di regola, un in-  
segnante provetto — col l'innato acume,  
il senso dell'Arte, il lungo studio e il grande  
amore a' discenti, avessero posto i criteri  
per riuscire a buon fine. E codesti cri-

teri son dissimili sempre, secondo l'intento  
che la Crestomazia si prefegge. Infatti si  
può volere nel libro più che altro la es-  
posizione analitica del congegno grammati-  
cale di una lingua, del suo organismo,  
quasi o una collezione graduata di mo-  
delli a scopo indivisibile di filosofia e di  
estetica; o la fisonomia letteraria, e mo-  
rale quindi, di un'epoca; o il fior fiore di  
una letteratura da' suoi primi vagiti ai  
più recenti prodotti — per vederne i  
pregi, i difetti e l'evoluzione; o una rac-  
colta di lavori della stessa specie (ed  
esistono, infatti, Crestomazie di soli racconti,  
di sole satire ecc.); o un saggio delle più  
salienti bellezze di un solo scrittore; o  
anche un raffronto di quanto con diversa  
lingua, sotto cielo diverso, dall'umano in-  
gegno proruppe. Ma sarà mestieri in ogni  
caso d'una scelta giudiziosa, d'una distri-  
buzione sapiente e di misura — il *modus*  
dei Latini; pe'occhè, com'ebbe ad es-  
primersi il Tommaseo, « la scienza dei li-  
miti è la somma delle scienze. »

Dacchè tratto il Magistero, periodo non  
breve più, ebbi sovente occasione di os-  
servare nelle Crestomazie talvolta l'ordine  
infelice dei componimenti; tal'altra il di-  
fetto di proporzioni; tal'altra ancora i  
commenti inesatti, le postille meschine.  
Ma due mende notai soprattutto, e le rilevo:  
la scarsità o la mancanza senz'altro di ac-  
centi tonici e fonici che servano di guida all'  
allievo per la retta lettura; e gli errori  
e le contraddizioni che riguardano la grafia  
delle parole e la punteggiatura. Si dirà  
la pronuncia essere compito della gram-  
matica che si insegna nelle scuole pri-

marie, cioè di quella parte di essa che  
dimandasi *Ortografia* (meglio direbbesi  
*Ortografia*); ed io consento che in quelle  
scuole potrebbe farsi, intorno a ciò, più  
assai di quello che si fa, specie se tutti i  
maestri distinguessero a dovere i suoni della  
lingua. Osservo però trattarsi di studi che  
non si finiscono a dieci anni — per quanto  
valerosi i docenti. Se poi mi si opponesse,  
riguardo al secondo dei torti, che la no-  
stra lingua dall'uno all'altro degli scrit-  
tori più illustri presenta differenze notevoli  
e la confusione più presto a esten-  
dersi accenna che a decrescere, risponderai  
che l'autore di una Crestomazia dovrebbe  
adottare e seguire un unico sistema di  
grafia e di interpunzione — per conferire  
al suo libro, anche sotto questo aspetto,  
la necessaria unità.

Sulla bisogna degli accenti tonici e fonici  
prevedo un'altra obiezione. Per  
quanto si faccia, mi si può dire, non s'ar-  
riverà mai a specchiare graficamente tutte  
le infinite varietà di suono onde è ricca  
ed ardua una lingua: ad ogni modo vor-  
rè voi aggravare il malanno, cioè favori-  
rè la confusione, tempestando di segni  
le pagine dei libri? — Rispondo che c'è,  
nelle cose tutte, uso ed abuso; che, ad  
esempio, sul segnare coll'accento tonico la  
parola *sdrucchiola* che letta piano ha un  
altro significato, tutti i grammatici con-  
vengono; e convengono pure sull'uso del-  
l'accento tonico nelle vocali o ad e, perchè  
alcune omonimie spariscono. E si badi: io  
parlo di Crestomazie ed è in queste sol-  
tanto che deploro la scarsità: non sogno  
némanco che nel libro in genere si

ponga l'accento tonico su tutte le parole  
e neanche nelle sdruciole soltanto, come  
voleva il Cattaneo e, quanto al suono, si  
segni ad esempio coll'acuto (') la e  
stretta (o chiusa) di *meta*, e col grave (˘)  
l'o largo (od aperto) di *loggia*. Ma la Cre-  
stomazia per le scuole esprimendo una  
specie di transizione — essendo, a dir me-  
glio, il ponte che deve condurre i gio-  
vani al libro, è d'uopo che abbondi d'in-  
dicazioni — senza, s'intende, che l'abbon-  
danza produca difficoltà o confusione, senza  
che ciascheduna parola abbia un accento o  
più d'uno. Chi potrebbe negare che gli Italiani,  
in generale, anche i più colti, pronunciano  
male la loro lingua? E questo che io ad-  
ditto non sarebbe egli un rimedio? Se  
poi si ammette la convenienza d'indicare  
i suoni con un sistema di accenti nelle  
Crestomazie italiane compilate per gli Ita-  
liani, la si dovrà ammettere — a fortiori  
— per le Crestomazie italiane destinate  
agli stranieri studiosi.

Tutto ciò non vi sarà parso inutile;  
credo: che tutto è nobile ed alto quanto  
concerne la lingua della Patria; qualcuno  
forse riterrà ch'io mi sia scostato un po' dal-  
l'assunto. All'accusa eventuale oppongo che  
alle fatte considerazioni io dovea volgere na-  
turalmente scorrendo le cinquecento pagine  
(in grande formato) di una Crestomazia  
italiana ortofona, stampata nella capitale  
dell'Alsazia; nella città natale di Gutten-  
berg; N° è compilatore un Italiano: il dott.  
Aristide Baragiola, lettore di lingua ita-  
liana all'Università di Strasburgo e già  
autore di una *Italienische Grammatik mit*  
*berücksichtigung des lateinischen und der*

*romanischen schwestersprachen* (1), che  
gode molto e meritato favore in Germania.  
La Crestomazia era destinata dapprima dal  
Baragiola ai soli lettori della grammatica;  
poi si vide chiaro ch'essa poteva con-  
venire a tutti gli studiosi dell'idioma  
italiano, gli Italiani compresi.

In un proemio il compilatore spiega  
gli intendimenti che lo ispirarono e i mezzi  
adottati. Disse *ortofona* la Crestomazia  
perchè addita la retta pronunzia delle  
parole, e mi sembra felice il modo ado-  
perato per la trascrizione dei suoni —  
modo che è, in fondo, quello stesso che  
il Fanfani impiegò nel suo *Vocabolario*  
della pronunzia toscana e poi, col Rigutini,  
nel lessico della lingua parlata. Però il  
Baragiola si permise qualche modificazione  
nel sistema degli accenti, e ciò non per  
amore di novità, ma per riuscire più  
semplice. Ecco le sue parole:

« Le vocali aventi un suono solo (a, i, u)  
porteranno sempre l'accento tonico, cioè  
l'acuto ('): *Altio*, *spírito*, *pùlpito*. Invece  
le vocali e ed o porteranno l'acuto se sono  
chiusa, il grave (˘) se sono aperte: *affetto*  
*nòbbili*; *mèttete*, *pòlvete*. Se non che, per  
non empir le pagine, di segni, l'accento  
acuto metto solo sulle parole *sdruciole* e  
ovè mi pare necessario; mentre il grave  
non manca mai.

« Sulle parole piane, che sono in mag-  
gior numero, metto l'accento solo quando  
occorra distinguere il suono aperto dal  
chiuso: *allegro*, *degnò*, *contadino*, *sudicio*.

(1) *Grammatica italiana con riguardo alle*  
*altre lingue romanza e al latino.*



L'avv. Martinotti è nominato sostituto procuratore presso il Tribunale di Conegliano.

— L'onor. Bacelli ha pronto il progetto per regolare la posizione dei professori nei licei e ginnasi. Viene in esso stabilito un numero proporzionale di promozioni per merito, a conseguire le quali, oltre le prove d'ingegno, si richiede anche il profitto degli scolari. Sono parificati in tutti i ginnasi e licei gli stipendi dei reggenti: i professori aventi stipendio superiore a quello stabilito nel progetto, lo conservano finché la promozione li metta in regola colla Legge.

— **Elezioni politiche.** Pescina. — Eletto Ottavi con 490 voti — Palomba ebbe 140 voti. — Nelli 405 (?) — Dispersi 5. — L'Agenzia Stefani telegrafava di aver ricevuto questi dati dalla Gazzetta ufficiale.

## NOTIZIE ESTERE

Secondo la Germania, foglio clericale, lo Czar avrebbe risposto al papa esprimendo la speranza di stringere più intimi rapporti.

— Alessandro III invierà autografi ai sovrani d'Europa, per mettersi d'accordo sulle misure da prendersi contro i pericoli che la rivoluzione prepara contro le loro persone.

— Il Nuovo Tempo di Pietroburgo ha un articolo contro la Svizzera; attribuisce all'Asilo che questa dà ai rifugiati nihilisti, la trama degli avvenuti attentati. Propone la rottura delle relazioni diplomatiche colla Confederazione; l'espulsione di tutti gli Svizzeri dalla Russia; una tariffa proibitiva sulle merci svizzere. Se ciò non bastasse suggerisce al Governo di offrire l'annessione della Svizzera alla Germania.

— Leggiamo in una corrispondenza al Times, da Pietroburgo:

« È già stabilito, sebbene il programma vada naturalmente soggetto a cambiamenti, che l'incoronazione di Alessandro III avrà luogo in Mosca, allo spirare del periodo di stretto lutto, e la residenza della corte imperiale nell'antica metropoli russa si protrarrà in quell'occasione sino alla fine dell'anno. Le tendenze moscovite dello Czar attuale sono assai ben conosciute, e questo favore che si propone di accordare alla città di Mosca accrescerà senza dubbio la sua popolarità nella massa della nazione moscovita.

— Leggiamo nei giornali inglesi: La notte del 16 al 17 marzo verso mezzanotte un policeman della City che faceva la solita ronda, vide un pezzo di carta che bruciava, e avvicinatosi per ispeggerlo, trovò in mezzo alla carta una grande scatola guarnita di ferro. Nei dintorni non c'era nessuno. Il policeman spense il fuoco e portò la scatola al posto di polizia di Bowland.

Aperta la scatola vi si trovarono dentro quaranta libbre di polvere da sparo, e nel mezzo una piccola miccia. La sua esplosione avrebbe potuto cagionare gravi danni, ma non pare probabile che potesse far saltare in aria Mansion-House.

Le mura di quest'edificio hanno infatti sei piedi di spessore, e la costruzione che data già da 170 anni è assai solida. La scatola era messa sotto la finestra est della sala egiziana.

Giova qui far osservare che il lord mayor col votare il bill di coercizione incorse nell'odio dei suoi elettori irlandesi di Lambeth.

dolore; plèbe, pezzente, ròstro, glòria, paròle.

« Tali norme sono osservate anche con quelle parole che, per eufonia, elidono una vocale od una sillaba: scriverò dunque p. e. parlar (parlare), crèder (credere), val. (valore), fràtèl (fratello).

« Per i monosillabi sprovvisti d'accento, basterà avvertire che quelli terminati in e hanno il suono chiuso: re, tre, ce, ve, ne, se, ecc.; quelli finiti in o hanno invece il suono aperto: no, po.

« Si troverà sempre l'accento sull'i delle terminazioni io, ia, ie, onde a prima vista distinguerle da quelle coll'i privo d'accento (io, ia); si confrontino i seguenti esempi: armeggio, brontolio, prosodia; arbitrio, balia, armeggio.

« Facendo qualche concessione all'uso e seguendo i vocabolari suddetti (del Fanfani e del Righini), ho conservato l'accento grave alle parole tronche (vanità, pietà), ed anche alle particelle congiuntive composte di che (poiché, perché); sebbene queste si leggano sul suono chiuso. (1)

« Un puntino sotto s e z (s, z) indica il suono dolce (sonoro) di esse consonanti, come viso, mezzo (metà); a differenza del suono aspro (sibilante) in verso, piazza, svariata ».

(1) Il Carducci, nella sua prefazione alla prima serie delle lettere di P. D. Guerrazzi (F. Vigo 1880) e in tutto il volume, segna appunto coll'accento acuto le congiunzioni che finiscono in che — e scrive che, poiché, affinché ecc. Nel 1876 (Studi critici ecc.) scriveva ancora che, poiché, affinché.

La polizia crede che la scatola sia stata portata in carrozza per non richiamare l'attenzione del pubblico. Due minuti più tardi e l'esplosione avrebbe avuto luogo.

## Dalla Provincia

### Passeggiata ginnastica.

Venezia, 21 marzo.

**Chi ben comincia, è alla metà dell'opera.** Reso obbligatorio nelle Scuole elementari l'insegnamento della ginnastica educativa, sarà (dice la Legge) esso impartito al principio dell'anno scolastico 1882-83.

Questa saggia disposizione che prolunga l'andata in vigore della Legge 7 luglio 1878, non ha altro scopo che di dar tempo ai docenti di provvedersi del titolo che li abilita a siffatto insegnamento. Ma ove esistono ormai maestri che sono provvisti di un tale titolo, sarà sempre ottima cosa che l'insegnamento venga impartito senza indugio alcuno, cheché ne dicano certi Messeri i quali vedono tutto buio, tutto sovversivo, e nella loro crassa ignoranza osano chiamare pagliacciate ciò che il progresso dei tempi ha dimostrato sommamente educativo.

Domenica scorsa a Venezia i bravi maestri Clapiz e Fimbincher fecero fare alla loro scolaresca la prima passeggiata ginnastica. La nostra Banda musicale spontaneamente volle prender parte alla passeggiata, e questi bravi filarmonici non isdegnarono mettersi alla testa della schiera infantile, precedendola col suono di allegre marcie.

Erano più di cento i fanciulli che marciavano marzialmente per quattro; in verità vi dico che il vederli era una consolazione.

La schiera si diresse fino sopra Portis, ove dopo un momento di riposo fu fatto eseguire qualche movimento, e indi, ripresa la marcia, si venne a Venezia e dinanzi al Palazzo del Municipio questi ragazzetti diedero di nuovo un piccolo saggio di quel poco che finora hanno imparato di ginnastica. Era un piacere osservare quei movimenti eseguiti con tanta prontezza da quelle personcine, a cui il moto è vita, l'immobilità tortura.

Sciolte le fila, ognuno andò a casa sua. Gli scolari se ne andarono stanchi; ma gli astanti se ne partirono convinti che le scuole di oggi non hanno solo da materialmente e macchinamente insegnare a leggere ed a scrivere, bensì hanno lo scopo di formare il cittadino utile un di alla sua madre, la Patria.

L'esempio dei maestri Clapiz e Fimbincher sia di sprone agli altri docenti per cominciare nelle loro Scuole l'insegnamento della ginnastica educativa, poiché il proverbio non la sbaglia: *Chi ben comincia, è alla metà dell'opera.*

### Aggressione.

Il 20 corr. mentre certo R. L. unitamente a sua moglie ritornava da

Cividale sopra una carretta, quando fu presso i prati di S. Martino, cinque sconosciuti, sbucarono fuori da un fosso, e senza dir parola afferrarono la carretta dal lato destro ed in un colpo la rovesciarono. Fortunatamente nel cadere, né il R. L. né sua moglie si fecero gran male, ma se la cavarono con qualche leggera contusione. Si indaga per conoscere quegli sconosciuti.

Pervenne la seguente:

Cividale, 22 marzo.

**Illmo sig. Presidente della Società ginnastica di Cividale.**

Avendo espresse a S. M. il Re le felicitazioni di codesta Società ginnastica per la lieta ricorrenza del Reale genetliaco, la M. S. compiaciavasi di rendermi interprete dei Sovrani ringraziamenti.

Con distinta considerazione.

Il Ministro — Visone.

### Carbonchio.

Il 21 corr. avvenne un caso di Carbonchio apoplettico in una giovane a Talmassons. È a ritenersi caso sporadico.

## CRONACA CITTADINA

**Al Soci di città, che ancora non avessero pagate le rate d'associazione, facciamo sapere che l'Esattore del Giornale verrà a questi giorni con la bolletta ad esigere queste rate secondo la consuetudine degli scorsi anni.**

**Si pregano anche i Soci provinciali a mettersi in regola con l'Amministrazione.**

La Prefettura pubblicò ieri un quadro generale degli esercenti professioni sanitarie nella nostra Provincia.

**Il pilastro del grande arco della Loggia di S. Giovanni,** a dritta di chi guarda erasi col tempo abbassato di undici centimetri, in confronto del pilastro a sinistra, il che aveva prodotto lo sfasciamento di tutta la volta e della prima contigua arcata. Lo si dovette demolire dalla fondazione. Nella prima pietra, conforme le antiche scritture che si conservano nell'Archivio municipale, si trovarono due medaglie uguali, bellissime, del Luogotenente Contarini. Una delle due sarà depositata nel Museo, l'altra dopo tre secoli crescenti di giacenza sotto il pilastro, sarà rimessa al posto primitivo, e vi si unirà una scritta in lastra di rame, la quale indichi l'avvenuta ricostruzione nella pristina forma.

### Corbellerie giornalistiche ferroviarie.

Signor Direttore della

Patria del Friuli

Il buon Giornale di Udine di ieri, sotto il titolo: *per istrada 21 marzo*, si affrettò a dar una strepitosa notizia agli abitanti della Carnia!!!

anni del secolo passato ad oggi: da Vittorio Alfieri agli scrittori viventi; la parte inferiore (antica), stampata in caratteri minori, contiene scritti che cronologicamente i suaccennati precedono.

Qui cade in taglio al compilatore di accennare alla intricata questione della lingua in Italia. Non mancano, a questo punto, i ricordi storici più adatti: l'idioma italiano infarcito miseramente di gallicismi nella seconda metà del Settecento e quindi la reazione dei puristi che portò alle stelle il secolo XIV — reazione opportuna ma esagerata nei mezzi, onde fu animata e mente il padre Cesari, veronese. Precedendo, ci mostra il Baragiola, troppo di volo veramente perché il lettore possa farsene un concetto, la lotta fra Classici e Romanticisti nel primo quarto del secolo attuale — ricordando il principio della toscanità, con forte dialettica propugnata e messo in pratica, quindi, da Alessandro Manzoni. Sulla scuola romantica dice il Baragiola che così ebbe a chiamarsi perché si valse sopra tutto del romanzo; e parmi che ciò non si possa ammettere appieno. Certo gli uomini del Conciliatore accettarono la forma del romanzo; ma il nome di Romanticisti derivò da essi, da quegli scrittori inglesi e tedeschi che, nei primi anni del secolo, per ridare un'impronta originale alle rispettive letterature che piegavano alla imitazione francese, avevano rimesso in fiore i romanzi antichi delle loro nazioni. Ed è pure arrischiata, per lo meno, la notizia che l'egregio dottore ci dà (sulla parola di Fabio Nannarelli), di una scuola che ha saputo evitare le esagerazioni del

L'articolo comincia con le parole: *ero per mettermi in ferrovia, quando ecc.* ecc. e continua subito col noi.

L'articolo dice che il comm. Breda avvisò amichevolmente lui, come egli (il Breda) sarebbe occupato della ferrovia Piani di Portis-Tolmezzo; e che all'uopo inviava sui luoghi un ingegnere della Società veneta.

Poi lo scrittore dell'articolo modestamente va spifferando che il Breda, nell'intervista avuta con lui a Udine, si è commosso profondamente alle commendatizie per quella linea fattegli dall'articolista medesimo, già suo Collega (per chi se lo fosse dimenticato) al Parlamento. Di più l'articolista aggiunge di avere scritto sul Giornale, ed anche al Ministero, come questo tronco sia proprio indispensabile per il commercio dei legnami e per quello dei bestiami, delle granaglie e dei vini.

Chi sia l'articolista che fa sapere al mondo come stava per mettersi in ferrovia (per una gita a Bottrio) e che parla col Noi (benché non apparisca veruna firma) è facile immaginarlo. Egli è il buon Giornale di Udine in carne ed ossa. Ma è il buon Giornale che scrive al Ministero? Oibò! Se l'articolista ha scritto al Ministero, deve avere scritto in qualità diversa di quella di Direttore dell'organetto della Costituzione; poiché la sarebbe proprio curiosa che l'on. Baccarini ricevesse suggerimenti e commendatizie dal buon Giornale di Udine... per le ferrovie in spe!

Corbellerie, signor Direttore, corbellerie l'una sull'altra. Dapprima il Giornale di Udine non ha mai parlato di una ferrovia dai Piani di Portis a Tolmezzo, bensì ha sempre indicato per quel tratto l'opportunità di un tramway. Poi, l'adesione del comm. Breda ad occuparsi della domanda del Comitato carnico promotore di Tolmezzo e l'invio di un ingegnere per avere sollecitamente un rapporto sommario, è cosa confacente all'indole della Società di cui è capo il celebre Commendatore, e nulla era più convenevole quanto il mandare subito a vedere di che si tratta, e se sia possibile di far buoni affari. Ma dall'occuparsi di quella linea e dal rapporto sommario al dare la cosa come facile, anzi come probabile, ci corre.

Io e Lei, signor Direttore, dobbiamo desiderare che i Carnici sieno contenti anche riguardo alla facilità delle comunicazioni; ma davvero che, riguardo a ferrovie, credo che oggi si sia andati alla sagerazione.

Con osservanza

Suo devoto

(Segue la firma)

**Alimentazione.** Altra volta e più precisamente sotto la data del 1 marzo 1879 abbiamo esposti su questo Giornale dei dati, e fatte delle considerazioni sul consumo delle carni nel nostro Comune. Siamo in allora venuti alla conclusione che qui si mangia troppo poca carne e che la cattiva nutrizione degli abitanti sta in giusto rapporto col rilevante numero di malattie e di morti da cui siamo funestati.

Facciamo in proposito delle nuove osservazioni.

Dalle notizie pubblicate nel Bollettino statistico mensile del Municipio, risulta che dall'anno 1875 al 1879, il consumo delle carni andò gradatamente diminuendo di oltre un decimo, e cioè da chilogrammi 873,643, massimo consumo verificatosi

classicismo e del romanticismo e fondere invece il buono d'ambidue, scuola avente la sua sede in Roma, epperò detta romana. Ancora: il Baragiola riguarda al parlare toscano (doveva dir fiorentino) si professa contrario all'idea manzoniana; né io, pur aderente al Manzoni, trovo censurabile ch'egli col contrario avviso convenga. Io censuro il modo con cui pretende di esprimere, in pochissime parole, la sintesi delle opposte teorie. Se è vero infatti che i dialetti italiani sono ora oggetto di profondi studi per parte di eruditissimi ingegni, non è già per configurare il buono dei medesimi al subito e alla pronunzia dei toscani; non è per introdurre i più bei fiori dei dialetti nella lingua perché essa cessi d'essere chiamata incompleta, povera e fredda. Per altri scopi si studiano i dialetti ed esiste la dialettologia comparata. Deve questa mostrarci, e ci mostra, né dialetti nostri un marchio comune di italianità e i loro rapporti cogli idiomi stranieri; ci deve dare un riparto preciso di tutti i linguaggi in ceppi, rami e famiglie; ci deve finalmente ajutare come fonte storica, illuminando i tempi più antichi. Del rimanente è fuor di dubbio che ogni Nazione possiede in una località privilegiata il suo modello filologico, uno cioè dei suoi parlar, cui essa accorda l'autorità e il nome augusto di lingua; né una lingua (la quale è già un tutto perfetto) ha mestieri che i dialetti (cioè altre lingue in sostanza) intervengano a completarla, a infonderle forza e calore. I saggi dialettisti dunque che si trovano in questa Crestomazia (e sono varioni nel prin-

nell'anno 1876, si scese a chilogr. 789,490, consumo minimo dell'anno 1879. L'anno 1880 accenna ad un miglioramento, essendosi constatato un consumo di chilogrammi 888,274.

A Torino, nel 1879, si macellarono 120,516 capi di bestiame (fra piccoli e grossi), il che corrisponde ad un capo di bestiame per ogni due abitanti. In Udine tale raffronto ci dà un capo di bestiame per ogni tre abitanti.

A Parigi il consumo medio delle carni dà il quoto di chili. 81 per abitante.

A Vienna, nel 1871, il consumo per individuo era di chil. 70; nel 1875 di chil. 95; nel 1878 di chil. 104.

A Berlino, si consuma, per abitante, 80 chili di carne.

A Londra si mangia, assai più carne; e cioè chil. 120.

A Napoli, il consumo medio per individuo, è di chil. 42.

A Milano, il consumo di carne andò crescendo dopo l'introduzione della carne equina. Nel 1873 era di chil. 47 per abitante. Nel 1878, raggiunse il rapporto di oltre 56 chil.

A Treviso, il consumo medio sarebbe di 42 chil. per individuo.

Udine, nel 1880, ebbe invece un consumo di carni, pur compresa in queste la carne dei suini, di appena 32 chil. per abitante.

Che ne dice la Commissione annonaria? Non merita studio tale condizione di cose veramente anormale? E l'onorevole Rappresentanza non troverebbe opportuno di modificare la tariffa daziaria nel senso di rendere possibile, per la classe meno abbiente, una migliore nutrizione?

**Casino udinese.** Abbiamo già pubblicato il programma della serata di domani, 24 marzo, ultimo trattenimento (per 1881) della Società del Casino; ma pur vogliamo ricordarla oggi, dacché sparisce (che anche per celebrare la mezza quaresima) i soci e le loro signore vorranno intervenire numerosi alla lotteria di vari oggetti di valore. Le sale saranno aperte ore 9, pom.; i biglietti della lotteria si venderanno a lire una. Il ricavato, detratte le spese al pari dell'eventuale cingano del fondo sociale, sarà devoluto all'Istituto Tomadini.

**Cimitero ex-militare.** In onta alla rettificazione contenuta nel numero di ieri, devo mantenere i fatti come da me raccontati, perché esattamente veri.

Del resto avendo il signor Procuratore del Re ordinato rigorosa inchiesta, in luogo rettifiche sui giornali, chi si sente autore di essi potrà dare al Giudice istruttore le proprie giustificazioni.

E. D'Agostini.

**Colletta dei danneggiati dal terremoto di Casamicciola.**

Offerte raccolte presso l'Ufficio d'Amministrazione della Patria del Friuli.

Avv. Enrico Geatti 1.2.

Offerte per danneggiati del terremoto di Casamicciola, raccolte nei comuni di Chiavari e Radecliana, trasmesse alla R. Prefettura.

Giuseppe Rizzi, Sindaco di Chiavari: 1.5, Leonardo Di Val 1.1, Giovanni Di Val 1.1, Giuseppe Pozzocco 1.50, Nanniglieri Cesare 1.50, Don Antonio Zentler 1.3, Nicola Reggiani 1.2, Gregorutti Luigi 1.2, Teonisto Locatelli 1.2, Teresa Cantoni 1.30, Ferdinando Rizzi 1.1, Celeste Savoia 1.1, Seb. Pesamosta 1.1.

pali dialetti italiani della novella IX, giornata I. del Decamerone, tolte al volume di Giovanni Papanti (1) è bene che ci siano, non però per le ragioni che se ne vogliono addurre. Nota poi con soddisfazione che il dialetto di Udine non è dimenticato dal Baragiola, e figura in una delle versioni boccaccesche.

Così, onorevoli Colleghi, io ho adempiuto il mio ufficio: quello di riferirvi sul lavoro di un italiano che dopo aver combattuto per suo Paese nella guerra della indipendenza, vive ora al di là delle Alpi, e si è assunto il compito egregio di significare alla dotta Germania la lingua e la letteratura d'Italia. A questa pubblicazione che consta solo di prose, farò seguito, per lo stesso compilatore, una Crestomazia di poesie e poi un terzo volume per i dialetti italiani. Io vorrei che la mia voce contribuisse a diffondere il libro onde V. ho brevemente intrattenuto comunque confido che non gli mancherà l'appoggio meritato. Se non altro, io avrò avuta la fortuna di conoscere e di apprezzare un'opera buona, e di parlarne con affetto e franchezza.

(1) G. Papanti, I parlari italiani in Certaldo, alla festa del V Centenario di G. Boccaccio, F. Vigo, 1875.



I. 2, fratelli Pesamposca. I. 5, Gasparini Bernardo. I. 1, Pesamposca Leonarda. I. 1, 15 N. N. cent. 20, Giovanna Pesamposca cent. 50, Paolo Pesamposca Paulon cent. 30, Razzi Francesco cent. 50, fratelli Martina. Lucchi I. 5, Francesco De Gravioli I. 3, Alfonso Fabris I. 1, Seb. Majaron I. 4, Gaetano Morassi cent. 50, Lipassi Giacomo cent. 20, P. G. Maraschi, Parroco I. 2, dott. Prospero Cigolotti I. 5, Marcon Giacomo cent. 50, Semoncini Val. I. 1, 150.

Totale raccolte in Chiusaforte I. 52,65  
Rizzi Carlo, Sindaco del Raccollano I. 5, Gio. Bais I. 1, Don Maria Piusi I. 1, C. Raccinar I. 1, Eugenio Rizzi I. 1, Fucaro Sebastiano I. 1, Andrea Dellamea Piat I. 1, Don Antonio Rizzi I. 1, Piusi Valentino cent. 50.

Totale raccolte in Raccollano I. 12,50, totale complessivo I. 65,15.

Secondo elenco delle somme raccolte a cura del sig. Intendente di Finanza comm. Dabala e versate dagli Uffici finanziari della Provincia di Udine alla Prefettura per essere destinate a beneficio dei danneggiati dal disastro di Casamicciola. Ufficio Successioni Udine I. 5, Ufficio atti civili I. 6, Conservazione Ipotecaria I. 10, Ispettore demanio Pordenone I. 2, Ispettore di Tolmezzo I. 5, Ufficio del Registro di Daniele I. 5, id. Palmanova I. 5, id. Codroipo I. 2, id. S. Vito I. 2, id. Gemona I. 5, id. Tolmezzo I. 5, id. Maniago I. 2, id. Pordenone I. 2, id. Spilimbergo I. 2, 30.

Somme raccolte dal predetto Ufficio del Registro Fabris Gaetano, ricev. daz. I. 1, Ongaro Luigi cent. 50, Manpoil cent. 50, De Rosa Giuseppe I. 1, De Rosa Gio. Battista I. 1, De Biasio Angelo cent. 50, Micheli Daniele cent. 50, dott. Angelo Businelli I. 1, Lanfr. Osvaldo cent. 50, Municipio di Spilimbergo I. 10, Esattoria Consorziale I. 2, Tartaglia Francesco, capo pret. cent. 50, Carlini famiglia I. 1, De Marco Giovanni cent. 50, Pielii Giovanni cent. 50.

Somme raccolte dall'Ufficio del Registro di S. Daniele: dott. Giovanni Vidoni I. 3, Cancelliere della Pretura I. 4, Ufficio Uscieri Pretura I. 4.

Dogana princip. di Udine I. 10,50, Dogana Palmanova I. 8, id. Pontebba I. 7,50, id. Prepotto I. 5, id. Vistalbe I. 3, id. Trivignano I. 4, id. Stupizza I. 5, id. S. Giov. Manzano I. 2, id. Torre Zuino I. 2, id. Predenico I. 3, id. Porto Nogaro I. 5, id. Meduzza I. 1.

Magazzino dep. sal. Udine I. 3, magazzino priv. Spilimbergo I. 5, id. Pordenone I. 5, id. Codroipo I. 1, id. Tarcento I. 10, id. Sacile I. 3, id. S. Daniele I. 5, id. Gemona I. 5, id. S. Vito I. 2, id. Palmanova I. 3, id. Cividale I. 5.

Ispettore prov. delle imposte dir. I. 5, Agenzia imp. Udine I. 7, id. Tolmezzo I. 4, id. Palmanova I. 4, id. Latisana I. 4, id. Codroipo I. 4, id. Cividale I. 3,50, id. Pordenone I. 3, id. Gemona I. 5, id. Spilimbergo I. 5, id. Moggio I. 5, id. S. Daniele I. 7, id. aiuto agente Ampezzo I. 2, id. Maniago I. 3,50.

Somme raccolte dalla predetta Agenzia: r. Protore I. 2, signori Ferri e Cosutta Nicolò I. 1, Bicchetti Osvaldo I. 1, Bertoli Giuseppe I. 1, Madiale G. Batt. I. 1, Agnolini Giuseppe I. 1. Totale I. 7.

Totale complessivo delle offerte I. 266,30.

Il sottoscritto dichiara di aver ricevuto la suddetta somma di lire duecentosessantasei e centesimi trenta per essere trasmesse al Comitato di soccorso ai danneggiati di Casamicciola.

Udine, 21 marzo 1881.

D'ordine del Prefetto  
Il Segretario di Gabinetto  
F. Craveri.

Serve di quietanza al signor Direttore della Patria del Friuli per la somma di lire dodici per essere trasmesse ai danneggiati di Casamicciola.

Udine, 22 marzo 1881.

D'ordine del Prefetto  
Il Segretario di Gabinetto  
F. Craveri.

**Arresti.** Nelle ultime 24 ore venne arrestato certo M. S. perché eccessivamente ubriaco stava commettendo disordini.

**Teatro Minerva.** La serata d'onore del brillante Poli riuscì davvero brillante.

Il teatro presentava un aspetto insolito. Le logge erano grmitte di signore e signorine, negli spalti della platea s'arrangiava il bon-ton, ed il portiere era zeppo così, che il tradizionale granello di miglio, cadendo, non avrebbe toccato terra!

Lo spettacolo piacque assai nel suo insieme, benché il genere comico fosse su tutta la linea.

Buona la commedia del Cavallero. Nel primo atto. C'è in essa una linea vaga, uniforme ed in parte assai bene assecondata da una amabile verso. Fu applaudita. E più assai lo fu l'allegria commedia:

La nozze di Corneio; ed il protagonista di essa signor Poli ottenne un vero successo, mostrandosi buon attore, severo d'affettazione e d'artifici fuori di posto.

Piacque la farsa: Gli amori di Bisticcio Bisticci, e si applaude al serafante ed alla signorina Felicia Prodociami, bravissima attrice giovane che s'è acquistata la simpatia del Pubblico.

Per fine dello spettacolo si dette la parodia Francesca da ridere... che fece ridere di buon gusto ed applaudire agli artisti esecutori.

Anche in questa serata la Compagnia mostrò di quanti ottimi elementi sia composta, e come il suo spettacolo nulla lasci a desiderare. Ogni spettacolo ha in sé una propria e ricca mise en scène.

Questa sera una novità: I nostri bimbi, commedia in 5 atti di M. J. Bajron, tradotta e ridotta dalla prima attrice signorina Lina Diligenti, alla quale auguriamo pieno successo. Seguirà la farsa: Il paleto.

Kappa.

Domani recita.

Quanto prima: MASTRO ANTONIO, novità di L. Marengo.

Allo studio: Emanuele Filiberto, Conte Rosso.

**Teatro Nazionale.** Questa sera riposo. Domani avrà luogo: Il mondo nuovo e il mondo vecchio, col ballo nuovo: Il gigante Faragoramus.

**Sala Cecchini.** Ricorrendo giovedì 24 corrente mezza quaresima, il sig. Cecchini aprirà i battenti della sua simpatica sala per dare una straordinaria festa da ballo mascherato. Il biglietto d'ingresso sarà di cent. 40, e per ogni danza cent. 25. Le donne tanto mascherate come senza avranno libero l'ingresso. Si darà principio alle ore 8.

## ULTIMO CORRIERE

Oggi avrà luogo la discussione sulle interpellanze dirette al ministro della marina. Sono insistenti i timori di una crisi che taluni giornali interessati vanno spargendo. È pure infondata la voce che il portafoglio della guerra fosse stato offerto prima al generale Mazé de la Roche, poi al generale Pallavicini. Il Consiglio dei ministri discuterà quanto prima nuovamente intorno alla nomina del ministro della guerra e prenderà una decisione.

Ieri si chiuse il Congresso fondiario. Il Congresso fece voti, perché si cerchi di accordare a tutti le facilitazioni legislative e finanziarie accordate agli istituti di credito fondiario.

## TELEGRAMMI

**Londra, 21.** (Camera dei Comuni). Hartington dice che le spese della guerra nell'Afghanistan fino al 31 marzo 1880 ascenderanno a 19 milioni e 574 mila sterline.

Lo Standard dice: Credesi che i Boeri accetteranno le condizioni inglesi.

**Parigi, 21.** La notizia che la nave Corahe è giunta a Dunkerque, carica di bombe Orsini per Pietroburgo, è priva di fondamento.

**Berlino, 21.** La Nord Deutsche dice che la storia e l'origine del nihilismo prova che i polacchi non sono affatto innocenti nel recente sviluppo delle cose di Russia; fra gli arrestati non manca il nome di un polacco.

Non esiste nessuna Nazione in cui una certa classe avrebbe tanto talento per le congiure che la Nazione polacca; i russi hanno assai meno talento per ciò.

Bisognerebbe dunque cercare gli autori e i capi della rivolta contro il Governo russo fra i polacchi.

Il Glos, redatto da polacchi, prova la giustizia di questa opinione.

**Bukarest, 21.** È cominciato il processo contro gli autori dell'attentato contro Bratiano.

Un comunicato ufficiale constata la buona impressione prodotta dal progetto di conversione del debito pubblico.

**Roma, 22.** Il convoglio funebre di Milon mosse alle 10 antimeridiane dall'abitazione del compianto Ministro e recossi alla chiesa dei Santi Apostoli.

Tenevano i cordoni il Duca d'Aosta, Presidenti del Senato e della Camera, il Presidente del Consiglio, il Ministro della marina, il generale Durando, il Prefetto di Roma e il Sindaco.

Il carro era preceduto da alcuni distaccamenti di truppe, dalle rappresentanze del Ministero della guerra, del clero; era seguito da Senatori, Deputati, Ministri, dalle Autorità militari e civili, da tutta l'ufficialità e dalle Associazioni.

Dopo la cerimonia religiosa, la salda fu condotta al Campo Verano seguita da speciali rappresentanti dell'esercito e impiegati.

Tutte le truppe della guarnigione erano sotto le armi lungo le vie percorse dal convoglio.

Grande folla.

**Costantinopoli, 21.** La seduta turco-greca fu aggiornata a mercoledì dietro domanda dei delegati turchi.

**Pietroburgo, 22.** È smentito sieno stati sequestrati altri depositi di dinamite e grandi somme di denaro.

Paolo Schwaloff fu nominato comandante della Guardia imperiale.

Russakoff, Laboloff, Michailoff e donna Helfmann saranno sentenziati lunedì.

**Londra, 21.** I cavalli che tiravano la carrozza della duchessa Conyngham presero la mano al cocchiere; la duchessa fu lanciata a terra senza farsi alcun male.

**Parigi, 22.** La maggioranza dei ministri pronunziò in favore della neutralità del gabinetto nella discussione intorno allo scrutinio di lista.

La decisione fu comunicata a Grevy stamane.

Ferry la comunicherà domani alla Commissione.

**Vienna, 22.** Camera dei deputati — Fu adottato senza discussione il bilancio provvisorio fino a tutto maggio.

**Budapest, 22.** Camera dei deputati — Il ministro della giustizia presenta il progetto per il matrimonio civile fra cristiani ed ebrei.

**Bucarest, 22.** Dopo una discussione durata tutta la notte il giuri emise un verdetto di colpeabilità per il tentativo d'assassinio di Bratiano.

Pietraru fu condannato a 20 anni di lavori forzati, i due complici a 9 anni di reclusione.

**Lisbona, 22.** La Camera dei Pari respinse con 50 voti contro 49 una mozione che censurava il gabinetto.

Fra i 50 voti sonvi quelli di due ministri e quindi parlasi di crisi ministeriale.

**Madrid, 22.** Un telegramma del giornale Agencias dice che le autorità marittime di Gibilterra commisero nuovamente un'ingratificabile attentato contro la Spagna; il telegramma non aggiunge alcun dettaglio.

Una bomba colla mina accesa fu trovata nel palazzo del duca di Ossuna e fu consegnata alla polizia.

**Belgrado, 22.** La Scupcina, dopo i discorsi dei ministri delle finanze e dell'interno approvò la convenzione ferroviaria con 98 voti contro 48.

**Newcastle, 22.** I boeri accettarono le condizioni proposte dagli inglesi.

**Londra, 22.** Il Times dice che la proroga dell'armistizio di 48 ore fra inglesi e boeri sarà seguita probabilmente da una nuova proroga di due mesi per dare tempo alla commissione reale di unirsi.

**Roma, 22.** Stasera al Quirinale vi fu pranzo in onore dell'arciduca Lodovico Vittorio d'Austria.

**Parigi, 22.** Secondogugue ed Esimer giornalisti, intrasigenti, che approvano l'assassinio dello Czar, furono condannati a sei mesi di carcere e a duemila franchi di multa.

Rochefort fu condannato a mille franchi di multa.

## ULTIMI

**Parigi, 22.** Il Consiglio municipale di Parigi approvò con 40 voti contro 10 la mozione biasimante il prefetto di polizia.

Al principio della seduta leggessi la lettera del prefetto che dichiara che è incaricato di tutelare la sicurezza pubblica di Parigi sotto la sola dipendenza dei ministri.

Poiché, malgrado le cui osservazioni, l'interpellanza che lo riguarda è mantenuta illegalmente all'ordine del giorno, non assisterà alla seduta.

Gli uffici della Camera eleissero la Commissione per esaminare la proposta del trafeo del Sempione, e al Montebianco.

Cinque commissari sono favorevoli al Montebianco, cinque al Sempione, uno al Piccolo Sambernardo.

Alla Camera Montjan radicale interpellò sui processi contro i giornali intrasigenti. La discussione è fissata per sabato.

Il Senato approvò i diritti sui tessuti di lana, respingendo gli aumenti proposti dalla Commissione.

Il generale Lecomte fu nominato governatore di Parigi.

**Bruxelles, 22.** Descamps fu eletto Presidente della Camera.

## TELEGRAMMI PARTICOLARI

**Londra, 23.** Ieri alla Camera dei Comuni Gladstone annunciò che Wood telegrafò avere i Boeri accettati nella loro sostanza le condizioni inglesi ed espose queste condizioni. I Boeri cominceranno a disperdersi.

Bilke, rispondendo a Guesi disse che la questione dell'Eda è sempre sotto esame, e che nessuna decisione finale fu presa.

**Berlino, 23.** Lo Czar fu uno dei primi che congratulossi ieri coll'imperatore in occasione del suo giorno natalizio. Il Principe ereditario è partito per Pietroburgo.

**Lisbona, 23.** Il Ministero è dimissionario.

## GAZZETTINO COMMERCIALE

**Sete.** Da Milano, 21 marzo, scrivono che c'è un rallentamento nella transazioni. Da Lione, pari data, si telegrafa: corrente medio d'affari a prezzi sostenuti.

Anche a Torino si è rallentata la correntezza negli affari, ma i prezzi non subirono veruna variazione. Dicesi che il prezzo di L. 63 sia stato pagato per dieci balle greggie classica gialla di titolo fino, e tutta di primo filo.

Anche a Marsiglia affari meno attivi, ma prezzi fermi.

**Grati.** A Novara 21, mercato fiacco, ma c'è fozio di ricerca nel riso.

**Colonnali.** Si ha da Trieste 19 marzo:

Il caffè si fece in settimana attivo e si pagò a prezzi in aumento, specialmente il Rio; anche i zuccheri diedero luogo ad affari a prezzi più sostenuti ed in rialzo dell'1 0/0.

**Oli.** A Trieste quello d'oliva si tenne attivo, ma a prezzi invariati, e quello di cotone ebbe qualche domanda dall'Italia, anch'esso a prezzi senza variazioni.

**Bestiame.** A Treviso 22 marzo:

Prezzo medio  
dei Bovi a peso vivo L. 70, il quintale dei Vitelli » » » 95.

## DISPACCI DI BORSA

**Firenze, 22 marzo.**  
Nap. d'oro 20.35 Fer. M. (con) —  
Londra 3 mesi 25.48 — Obligazioni —  
Francia a vista 101.40 — Banca To. (n°) —  
Prest. Naz. 1886 — Credito Mob. 868.50  
Az. Tab. (num.) — Rend. italiana 91.05  
Az. Naz. Banca —

**Vienna, 22 marzo.**  
Mobiliare 289.90 Cambio Parigi 46.40  
Lombardo 104.24 id. Londra 117.60  
Banca Anglo aus. — Austriaca 75. —  
Austriache — Metal al 5 0/0 —  
Banca nazionale 804. — Pr. 1866 (Lotti) —  
Napoleoni d'oro 9.30 1/2

**Parigi, 22 marzo.**  
Rendita 3 0/0 84.22 Obbligazioni 967. —  
id. 5 0/0 121.07 Londra 25.37. —  
Rend. ital. 91.77 Italia 1.78  
Ferr. Lomb. — Inglese 100.116  
V. Em. — Rendita Turca 13.35  
Romane —

**Londra, 21 marzo.**  
Inglese 100.116 Spagnuolo 21.36  
Italiano 89.112 Turco 13.36

## DISPACCI PARTICOLARI

**Vienna, 23 marzo (chiusura).**  
Londra 117.65 — Arg. — — — Nap. 9.30. —

**Milano, 23 marzo.**  
Rend. italiana 91.77 — Napoleoni d'oro 20.35

**Venezia, 22 marzo.**  
Rendita pronta 91.65 per fine corr. 92. —  
Londra 3 mesi 25.43 — Francese a vista 101.40

**Valute**  
Pezzi da 20 franchi da 20.35 a 20.37  
Bancnote austriache » 217.50 » 219. —  
Fior. austr. d'arg. » 2.18 » 2.19

## OSSERVAZIONI METEOROLOGICHE

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico.

22 marzo	ore 9 s.	ore 3 p.	ore 9 p.
Barometrid. a 0°			
alto m. 116.01 sul	738.8	739.9	745.9
liv. del mare m.m.	85	65	21
Umidità relativa	85	65	21
Stato del Cielo	plovig.	coperto	sereno
Acqua cadente	3.5	2.3	N. E.
Vento (direz.)	E	E	N. E.
Vel. c.	1	6	3
Termometro cent.	6.7	6.7	5.3
Temperatura (massima)	10.0		
Temperatura (minima)	3.7		
Temperatura minima all'apert.	2.2		

D'Agostinis G. B., gerente responsabile.

(Comunicato) (\*)

All'articolo comunicato ieri comparso in questo Giornale, nel quale il signor Giacomo Feruglio dichiara d'avermi licenziato per le mie unghie lunghe, rispondendo pubblicamente di aver sporto contro di esso formale querela, per diffamazione, riservandomi ad altro momento pubblicare la lettera, cui accenno nel mio comunicato del 21 corrente.

Antonio De Faccio

Per questi articoli la Redazione non assume nessuna responsabilità.

## Orario ferroviario

Vedi quarta pagina.

ANNO XXXI D'ESERCIZIO.

IMPORTAZIONE DIRETTA

DI

## CARTONI ORIGINARI

DEL GIAPPONE

DI

CARLO VEDOVELLI DI MILANO

successore alla Ditta Alcide Puech di Brescia, la più antica delle case che fanno commercio di semi e la prima che importò i cartoni dal Giappone nel 1863.

Seme bachi, riprodotto di razze incrociate. — Seme bachi a bozzolo giallo confezionato nel Pirenei, sistema Pasteur.

Rappresentanti in Udine, fratelli Corradini via Francesco Mantica N. 10.

Udine, 15 marzo 1881.

ANNO XIX DEL GIAPPONE.

Ai veterinari, ai fittabili ed ai possessori di animali è ormai noto il Vescicatore liquido per cavalli e bovini di Azimonti, che è utilissimo nelle zoppicature.

In Udine vendesi presso Francesco Minisini Mercatovecchio. 3

In un Istituto di beneficenza di questa Città occorre una donna che sappia accudire ai lavori di Ortolana.

Chi credesse aspirare si rivolga alla Redazione del Giornale.

## Non più vino guasto

Tre anni d'incontrastato successo mediante la polvere conservatrice del Vino di

C. Buttazzoni.

Unico deposito alla Regia Farmacia di A. FILIPPUZZI — Udine.

Due appartamenti d'affittare sulla Piazzetta di San Cristoforo dirimpetto il Palazzo Caiselli.

Rivolgersi alla proprietaria via Savorgnana N. 19 secondo piano.

LA DITTA

PIETRO VALENTINUZZI (Piazza S. Giacomo) tiene un grande deposito di

## pesce ammarinato

vendendolo al quaranta per cento di ribasso.

Specialità in giocattoli e fabbricazione

## L'uccellino infallibile

è il giocattolo più sorprendente ed interessante per fanciulli, poiché risponde, come per incanto, e per mezzo di una delle forze occulte della natura, alle questioni interessanti che gli si fanno, e le sue proprietà enigmatiche cagionano ai fanciulli il massimo stupore.

La tavoletta contiene otto domande; onde ottenere una risposta esatta ad ognuna di esse, si mette la tavoletta in mezzo al disco di vetro; quindi si fa girare al luogo marcato di rosso quella domanda a cui si desidera una risposta, ed essa verrà subito dall'uccellino indicata.

Il prezzo modico di questo giocattolo permette anche alle persone meno agiate di procurare ai loro fanciulli una sorpresa gradevole.

Si trova presso la Ditta

DOMENICO BERTACCINI.



Le inserzioni dall' Estero per il nostro Giornale si ricevono esclusivamente presso l'Agence principale de Publicité E. E. OBLIEGHT, Parigi, 21, Rue Saint-Marc.



## G. COLAJANNI

GENOVA, Via Fontane, 10 - UDINE, Via Aquileja, 33  
Spedizioniere e Commissionario

### DEPOSITO DI VINO MARSALA e ZOLFO

Biglietti di 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> Classe per qualsiasi destinazione  
Prezzi ridotti di passaggio di 3<sup>a</sup> Classe per l'America del Nord, Centro e Pacifico.

### PARTENZE

dirette dal Porto di Genova per

## Montevideo e Buenos-Ayres

22 Marzo Vap. Post. Italiano COLOMBO  
3 Aprile Vap. Post. Italiano NORD - AMERICA  
12 Aprile Vap. Post. Francese POITOU

### PARTENZE STRAORDINARIE ed a prezzi ridottissimi

Per Rio Janeiro-Montevideo e Buenos-Ayres.  
14 Aprile il grandioso Vapore di I. Classe

## JAPANESE

Viaggio garantito in 22 giorni

Per migliori schiarimenti dirigersi in GENOVA alla Casa principale, via Fontane, n. 10, a UDINE, via Aquileja, n. 33 ed in CHIUSAFORTE. — Al signor G. COLAJANNI incaricato dal Governo Argentino per l'emigrazione, od ai suoi incaricati signor De Nardo Antonio in LAUZACCO — al signor De Nipoti Antonio in YALMICCO — al sig. Giuseppe Quartaro in S. VITO AG. ITALIA.

NB. L'Ufficio si è trasferito nella stessa via Aquileja al N. 33.

## FORNACE

SISTEMA A FUOCO CONTINUO

### IN TARCENTO

La proprietaria Ditta

## FACINI-MORGANTE E CO.

ha disponibile

un grandioso assortimento di

### Mattoni, coppi, tavelle

Qualità perfetta - Prezzi modicissimi

Ed inoltre

avendo assunta la rappresentanza del signor O. Croze di Vittorio per lo smercio dei prodotti tutti del di lui pre mato Stabilimento nei Distretti di Tarcento - Gemona - della Carnia - e di Moggio.

## LA CALCE IDRAULICA

Tiene in deposito e vendita

a L. 2.25 IL QUINTALE e per partite di qualche importanza, a prezzi da convenirsi

nonchè

I QUADRELLI DA PAVIMENTO in bellissimi e variati disegni.

I TUBI per condotte d'acqua resistenti fino a 10 atmosfere.

ED OGGETTI DI DECORAZIONE, il tutto in cemento ed a modici prezzi.

Listini e disegni si spediscono dietro richiesta.

La Calce idraulica dello Stabilimento O. Croze di Vittorio a merito del suo basso prezzo e della ottima sua qualità si è già assicurato un estensissimo consumo. La sua forte presa rendendo le murature tutte di un pezzo permette di economizzare nelle grossezze; epperò oltrecchè nelle opere stradali e di difesa sui fiumi e torrenti la si impiega ora diffusamente con grande tornaconto della solidità e della spesa invece della calce grassa comune anche nella costruzione delle case.

Per commissioni e schiarimenti rivolgersi presso

la Ditta suddetta in Tarcento.

## ORARIO della FERROVIA

DI UDINE

### ARRIVI DA TRIESTE

ore 7.10 ant. — ore 9.05 ant. — ore 7.42 pom.  
ore 1.11 ant.

### PARTENZE PER TRIESTE

ore 7.44 ant. — ore 8.17 pom. — ore 8.47 pom.  
ore 2.50 ant.

### ARRIVI DA VENEZIA

ore 7.25 ant. dir. — ore 10.04 ant. — ore 2.35 pom.  
ore 8.28 pom. — ore 2.30 ant.

### PARTENZE PER VENEZIA

ore 5.00 ant. — ore 9.28 ant. — ore 4.57 pom.  
ore 8.28 pom. dir. — ore 1.48 ant.

### ARRIVI DA PONTEBBA

ore 9.15 ant. — ore 4.18 pom. — ore 7.50 pom.  
ore 8.20 pom. dir.

### PARTENZE PER PONTEBBA

ore 6.10 ant. — ore 7.34 ant. dir. — ore 10.35 ant.  
ore 4.30 pom.

Richiamiamo l'attenzione sopra il seguente articolo tolto dalla principale Gazzetta medica di Berlino « Allgemeine Medicinische Central-Zeitung, » pag. 118, n. 62, 16 luglio 1877. — Da 11 anni viene introdotta eziandio nei nostri paesi la

## Vera Tela all'Arnica

della farmacia di

OTTAVIO GALLEANI

Milano, Via Meravigli

Laboratorio — Piazza SS. Pietro, e Lino, 2. —

Incaricati di esaminare ed analizzare questo specifico, dopo ripetute prove ed esperienze, ci troviamo in obbligo di dichiarare che questa Vera Tela all'Arnica di Galleani è uno specifico raccomandabilissimo sotto ogni rapporto ed un efficacissimo rimedio per i reumatismi, le nevralgie, sciatiche, doglie reumatiche, contusioni e ferite d'ogni specie, applicato alle reni, nelle leucorree, debolezze ed abbassamento dell'utero.

Per evitare l'abuso quotidiano di ingannevoli surrogati si diffida

di domandare sempre e non accettare che la Tela vera Galleani di Milano.

(Vedasi Dichiarazione della Commis. Uffic. di Berlino 1 aprile 1886).

Bologna 17 marzo 1879.

Stimatissimo signor GALLEANI.

Mia moglie la quale più di vent'anni andava soggetta a forti dolori reumatici nella schiena, con conseguente debolezze di reni e spina dorsale, causandole per soprap più abbassamento all'utero; dopo sperimentata un'infinità di medicinali e cure, era ridotta a tale magrezza e pallore da sembrare spirante. — Applicatale la sua Tela all'Arnica giusta le precise indicazioni del dottor sig. C. Riberi che mi consigliò or sono tre settimane, quando di passaggio così venni a comperare tre metri di Tela all'Arnica, dopo i primi cinque giorni migliorò da sembrare risorta da morte a vita, indi subito riprese l'appetito; il miglioramento fece sì rapidi progressi che in capo a diciotto giorni, riebbi la mia Consorte sana, allegra, come nei primi anni del nostro matrimonio. — Aggraziasca mille, ringraziamenti da parte di mia moglie e mia e ricordandomi sempre di lei

Luigi Azari, Negoziante.

Costa L. 1 alla busta per cura dei calli e malattie ai piedi. L. 5 alla busta di mezzo metro per cura dei dolori reumatici. L. 10 alla busta d'un metro per cura completa delle stesse malattie. La Farmacia Ottavio Galleani fa la spedizione franca a domicilio, contro rimessa di Vaglia Postale o di Buoni della Banca Nazionale di L. 1.20 per la busta detta. L. 5.40 per la seconda. L. 10.80 per la terza.

La Farmacia è munita di tutti i rimedi che possono occorrere in qualunque sorta di malattie, e ne fa spedizione ad ogni richiesta, muniti di consiglio medico, contro rimessa di vaglia postale. — SCRIVERE Farmacia OTTAVIO GALLEANI, Milano.

Rivenditori a Udine, Fabris, A., Comelli, F., Minisini, F., A. Filippuzzi, Comessatti farmacisti; Gorizia, Farmacia Carlo Zanetti, Farmacia Pontoni; Trieste, Farmacia Carlo Zanetti, G. Seravalle farm.; Zara, N. Androvic farm.; Treviso, Giupponi Carlo, Frizzi Carlo, Santoni; Spalatro, Aljnovic; Graz, Graboyitz; Fiume, G. Prodram; Jackel Franc.

UDINE

## MARCO BARDUSCO

Via Mercatovecchio sotto il Monte di Pietà

## DEPOSITO

quadri, stampe antiche e moderne, oleografie, specchi con cornice e senza.

Carte d'ogni genere a macchina ed a mano: da scrivere, da stampa, per commercio ecc.

### PREZZI RIDOTTI

per la carta quadrotta bianca rigata commerciale L. 3.50 la risma di fogli 400, con una intestatura a stampa per ogni foglio L. 6, con due intestature L. 7.

Enveloppes, lettere di porto a grande e piccola velocità con e senza nome. Articoli di cancelleria e di disegno.

Recapito nella propria Tipografia, che assume qualsiasi genere di stampati a prezzi convenientissimi.

UTILITÀ, IGIENE, ECONOMIA  
Ranno Chimico Metallurgico Liquido Igienico  
Via Bra-  
manche 35.  
G. C. DE LATTI - MILANO  
BREVETATO DAL R. GOVERNO.

Questo liquido, punto corrosivo e di facilissimo uso, serve a ripulire istantaneamente qualunque oggetto di metallo (ESCLUSO IL FERRO), i vetri, cristalli, le specchiere, i marini, le cornici dorate lucide, e i mobili o sormontati di legno tanto lucidi che verniciati o intarsiati; nonché i quadri dipinti ad olio tanto su tela che su cartoncino, specialmente le argenterie e dorate. È provato innanzi da certificato medico, e le sue virtù di utilità, economia, comodità e diletto sono constatate da numerose attestazioni dei più accreditati industriali e privati.

Si vende dal sig. DOMENICO BERTACONI - Udine.

PRESSO LA TIPOGRAFIA

## DEL GIORNALE

si eseguisce qualunque lavoro

A PREZZI DISCRETISSIMI

## MARIO BERLETTI

UDINE - Via Cavour, 18 e 19. - UDINE

GRANDE

Assortimento di tutta novità

CARTE DA PARATI (TAPEZZERIE)

E TRASPARENTI DA FINESTRE

A PREZZI MITI